



# CHRIST THE SAVIOUR ORTHODOX CHURCH

Orthodox Church in America • Diocese of Eastern Pennsylvania  
5501 Old Locust Lane, Harrisburg, PA 17109  
WWW.CTSHBG.ORG • office “at” ctshbg.org

ARCHBISHOP MARK (*Maymon*)

V. Rev. Stephen Vernak, *Pastor*

Rt. Rev. Daniel Kovalak, *Attached*

Dn. John Shingara, *Attached*

Rdr. James Kushlan, *Choir Director*

Dr. David Pawlush, *Parish Council President*

John Dotsey, *Treasurer*

**OUR "WHY"** - To experience and share Christ's love so that everyone we encounter finds healing, purpose, and eternal life.



**N**ow may the God of hope fill you with all joy and peace in believing, that you may abound in hope by the power of the Holy Spirit. *Romans 15:13*



## SUNDAY JANUARY 26, 2025

31ST SUNDAY AFTER PENTECOST — TONE 6. **New Martyrs and Confessors of Rus.** Ven. Xenophon, his wife, Mary, & their two sons, Arcadius & John, of Constantinople. St. Xenophon of Robeika. Martyrs Ananias the Presbyter, Peter, & seven soldiers, in Phœnicia. St. Simeon “the Ancient” of Mt. Sinai. St. Joseph, Bishop of Thessalonica. Rt. Blv. David III, King of Iberia & Abkhazia.

**Schedule:** Hours – 9:10am; Divine Liturgy – 9:30am; + Sue Mioff (*40th day*); Church School & Fellowship; Project Mexico Info Mtg with John Romain; St. Jerome Book Club – 5pm (note the time - author will join us via Zoom at 5:45pm)

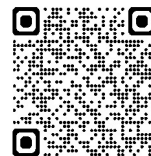
3rd Hour: **Ray Rieck** • 6th Hour: **Angie D & Ava Pankiw**

Epistle: **John Dotsey** • Post-Communion: **TBD**

## WELCOME TO OUR VISITORS!

*Interested in learning more?*

*Scan this QR Code or complete  
a Visitor Card (in the pews)*



## HYMNS & READINGS

TROPARION, RESURRECTION, TONE VI – The Angelic Powers were at Thy tomb;/ the guards became as dead men./ Mary stood by Thy grave,/ seeking Thy most pure body./ Thou didst capture hell not being tempted by it./ Thou didst come to the Virgin, granting life./ O Lord, Who didst rise from the dead, // glory to Thee.

TROPARION, NEW MARTYRS OF RUS, TONE IV – Today the Church of Russia forms a chorus in joy,/ praising her new martyrs and confessors;/ hierarchs and priests, royal passion-bearers, right-believing princes and princesses;/ venerable men and women, and all Orthodox Christians./ Having laid down their life for faith in Christ during the days of godless persecution;/ they preserved the truth by the shedding of blood. // By their protection, O long-suffering Lord, preserve our land in Orthodoxy till the end of the age.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.*

KONTAKION, NEW MARTYRS OF RUS, TONE III – Today the new martyrs of Rus’ stand in white robes before the Lamb of God,/ and with the angels they sing to God the hymn of victory:/ “Blessing, and glory, and wisdom, and praise, and honor;/ and power, and strength be to our God // unto the ages of ages. Amen.”

*Now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

KONTAKION, RESURRECTION, TONE VI – When Christ God, the Giver of Life,/ raised all of the dead from the valleys of misery with His mighty hand,/ He bestowed resurrection on the human race. // He is the Savior of all, the Resurrection, the Life, and the God of all.

**PROKEIMENON, TONE VI** – O Lord, save Thy people, / and  
bless Thine inheritance!

*V. To Thee, O Lord, will I call. O my God, be not silent to me!*

**PROKEIMENON, TONE VII** – God is our refuge and strength, / a  
help in afflictions that severely befall us.

**EPISTLE** (*1 Timothy 1:15-17*) – *Timothy, my son:* This is a faithful saying  
and worthy of all acceptance, that Christ Jesus came into the world to  
save sinners, of whom I am chief. <sup>16</sup> However, for this reason I ob-  
tained mercy, that in me first Jesus Christ might show all longsuffer-  
ing, as a pattern to those who are going to believe on Him for ever-  
lasting life. <sup>17</sup> Now to the King eternal, immortal, invisible, to God  
who alone is wise, be honor and glory forever and ever. Amen.

**ALLELUIA VERSES** – *He who dwelleth in the shelter of the Most High will  
abide in the shadow of the heavenly God. ▪ He will say to the Lord: “My Protec-  
tor and my Refuge; my God, in Whom I trust.” ▪ The righteous cried, and the  
Lord heard them and delivered them out of all their troubles.*

**GOSPEL** (*Matthew 15:21-28*) – *At that time,* Jesus went out from there  
and departed to the region of Tyre and Sidon. <sup>22</sup> And behold, a wom-  
an of Canaan came from that region and cried out to Him, saying,  
“Have mercy on me, O Lord, Son of David! My daughter is severely  
demon-possessed.” <sup>23</sup> But He answered her not a word. And His dis-  
ciples came and urged Him, saying, “Send her away, for she cries out  
after us.” <sup>24</sup> But He answered and said, “I was not sent except to the  
lost sheep of the house of Israel.” <sup>25</sup> Then she came and worshiped  
Him, saying, “Lord, help me!” <sup>26</sup> But He answered and said, “It is not  
good to take the children’s bread and throw it to the little dogs.” <sup>27</sup>  
And she said, “Yes, Lord, yet even the little dogs eat the crumbs  
which fall from their masters’ table.” <sup>28</sup> Then Jesus answered and said  
to her, “O woman, great is your faith! Let it be to you as you desire.”  
And her daughter was healed from that very hour.

**COMMUNION HYMNS** – Praise the Lord from the heavens,  
praise Him in the highest! ▪ Rejoice in the Lord, O you righteous!  
Praise befits the just! *Alleluia, Alleluia, Alleluia!*

## UPCOMING SERVICES & EVENTS

**Tue, Jan 28:** Ita Home School Co-op –10am;

**Wed, Jan 29: Divine Liturgy –9:30am** at *Holy Apostles, Mech. (Fr. Timothy's 20th Anniversary)*; Bible Study (*Zoom*) - noon; **Vespers – 6:30pm**; Confession & Choir Rehearsal

**Thu, Jan 30: THREE HIERARCHS. Divine Liturgy – 9:30am**; *Pot luck*

**Sat, Feb 1:** Church School (*Festal Bread Workshop*) - 2pm; Orthodoxy 101 – 3:30pm; **Vespers & Litya (*Meeting the Lord*) – 5pm**; *Confession*

**Sun, Feb 2: MEETING THE LORD IN THE TEMPLE. Hours – 9:10am**; **Divine Liturgy – 9:30am**; **Memorial Litya (*Tallent family*): Church School & Fellowship**;

*3rd Hour: Kenneth Snyder • 6th Hour: Michele & Meera Gopinath*

*Epistle: Larry Smith • Post-Communion: Rdr. Leo Leer*

## PARISH NEWS

**St. Jerome Book Club:** Will meet on **Today** at **5pm** to discuss “*Lost Histories*” by Matthew Namee. Questions? See Joe McClure

**Annual Parish Meeting:** Will be held on **Sun, Feb 16<sup>th</sup>** following Liturgy. Please have all reports sent to [office@ctshbg.org](mailto:office@ctshbg.org) by **Wed, Feb 5**.

**Church School Bread Workshop: Sat, Feb 1 at 2pm.** Students will learn how to prepare the *Artoklasia (festal bread)* to be used during Vespers that evening. Sign-up sheet in the vestibule. Questions? Contact Sophia Kellachow or Mary White. *We look forward to seeing you there!*

**2025 Parish Directory:** See the parish email for the update link. If you do not have email, please drop off a written update to the office. **Note:** Updates are due **Sun, Feb 2nd**.

**2025 Tax Statements:** Are being mailed this week!

**Annual Club Dues:** The Altar Guild, Men’s Club & “O” Club dues are due at the end of January. It is preferred that dues are paid by check rather than cash. “O” Club dues are now \$30 not \$36.

**House Blessing:** Please see the parish email to schedule your blessing. If you do not have access to email please contact Fr. Stephen directly.

**Donation Opportunity:** January's winning trivia team selected *Downtown Daily Bread*. Donations can be made at Sunday fellowship to the box located on the trivia cart located near the bookstore in the parish hall.

**Meal Train Ministry:** If you are interested in being included on an email list to be notified whenever a “meal train” has been created for a family in our parish (*due to a new baby, or other health needs*), contact Natalie Kennedy.

**Fellowship Hour Sign-Up List:** Visit the “Parish Resources” tab on our website ([www.CTSHBG.org](http://www.CTSHBG.org)) or scan the QR code. *Upcoming dates:*

- Sun, Feb 2: Tigi Dess, Teka, Tesfaye, Afewerki
- Sun, Feb 9: Zeppuhar, **Families Needed**
- Sun, Feb 16: Annual Mtg Lunch (*organized by the Altar Guild*)
- Sun, Feb 23: Pirogi Luncheon (*organized by the O Club*)



## PARISH PRAYER LIST

*Names will be listed for 2 weeks unless requested.*

**NEWLY DEPARTED [40<sup>TH</sup> DAY]:** **Elaine Ziogas** - Jan 16 [2/24]; **M. Eugenia Nehrebecki** (Fr. Stephens grandmother) - Jan 2 [2/11]; **Jasmine Mikita** (Michael's mother) - Dec 28 [2/5]; **Donna Rissetar** (Aunt of +Fr. Dan)- Dec 27 [2/4]; **Dorothy Kantor** (Nick Somple's aunt) - Dec 25 [2/2]; **Dorothy Zang** (cousin of M. Theodora & godmother of Greg Rissetar) -Dec 21 [1/29]; **Mini** (family of Sam Lopez) - 12/18 [1/26];

**ANNIVERSARIES OF DEPARTED:** **Michael S. Essis**, Jan 26 – 47<sup>th</sup>; **Eleanor Whitney**, sister of +Barbara Norato, Jan 26 – 10<sup>th</sup>; **James W. Ettinger**, Jan 27 – 39<sup>th</sup>; **Crist T. Spaseff**, Jan 28 – 38<sup>th</sup>; **Anna Martin**, Dave's mother, Jan 28 – 17<sup>th</sup>; **Theodore Demchak**, Suzanne's brother, Jan 28 – 14<sup>th</sup>; **Eugene Metelsky**, M. Theodora's family, Jan 28 – 7<sup>th</sup>; **Michael Malenich**, father of +Barbara Norato, Jan 29 – 39<sup>th</sup>; **Fern Staller**, mother of Dn. Peter, Jan 29 – 39<sup>th</sup>; **Elmer Ruhl**, Pat Drebot's brother, Jan 30 – 11<sup>th</sup>; **Badia A. Shunnara**, Jan 30 – 27<sup>th</sup>; **Met. Nikolai of Presov**, Jan 30 – 19<sup>th</sup>; **Bill Wertenberger**, grandfather of Melissa Hanna, Jan 30 – 2<sup>nd</sup>; **Mary Yastichock**, Jan 31 – 24<sup>th</sup>; **JoAnn Demchak**, sister-in-law of Suzanne, Jan 31 – 4<sup>th</sup>; **Shirley Sass**, Jan 31 – 9<sup>th</sup>; **Luke Spaseff**, son of Effie, Feb 1 – 8<sup>th</sup>; **Tekeste Tesfazion**, brother of Yorusalem & Alula, Feb 1 – 12<sup>th</sup>; **John Charlock**, brother of George, Feb 1 – 17<sup>th</sup>;

**AILING - PARISHIONERS:** **Richard Hall**; **Ab. Anastasios of Albania**; **John Schilling**; **Loretta Ivanoff**; **Patricia Drebot**; **Christine Velott**; **FAMILY/FRIENDS:** **Barbara & Galo** (C. Preciado's mother & grandfather) **Sidney & Elaine** (friends of B. Drozd); **Antony** (D. Fedetz family); **John, Alexandra, Tamara, Nicholas, & Mary** (family & friend of B. Kuchta); **Robert**; **Milzna** (friend of the Rissetar's); **Matthias**; **Jack** (friend of Mallick's); **Michael** (brother of G. Woodbridge); **Ann** (sister of J. Schilling); **Elena** (friend of A. Preciado); **Gary Lelo** (friend of the "O" Club); **Ray** (father of M. Deamer); **Kh. Pamela Pier**; **Leilani** (friend of C. Kemp); **Aleasia** (family of J. Wevodau); **Constantine**; **Adrienne**; **Trish, Paul, Jenny, Joanne, & Steve** (Hisiro family & friends); **Ronda** (niece of S. Demchak); **Jeff Sr.** (father of J. Smith); **Gregory** (brother of K. Kuchwara); **Zachary** (F. Skirpan's son); **Kay** (aunt K. Leader); **Infant Kennedy Ann, Patty, & Doug** (friends of K. Pankiw); **Donna** (friend of M. White); **Brenda**; **Kyle** (cousin of S. Africa); **Bill, John, Travis, & Bonnie** (colleagues & cousins of G. Goss); **Nancy** (friend of B. Keener); **Elena** (family friend of I. Pototska); **Samantha, Suzanne, & Natalie** (friend, family & godchild of E. Herman); **Michael** (father-in-law of C. Velott); **Fadia** (W. Botros' mother); **Blaise** (Nora & Jennifer's brother); **Lori** (sister-in-law of J. & N. Schilling); **Presb. Marina Thornburg** (Nora's Goddaughter); **Walt & Jerry "David"** (friends of B. Keener); **Bonnie**, (cousin of Donna Bretz); *child* **Julia**; **Frank** (D. Martins friend); **John** (brother of J. Barn's coworker); **Bob, Dennis Patrick** (nephew of D. Bupp); **Isabella**; **Christine Perrin**; **Melanie & Alex** (friend & uncle of C. Yerke); **Adley** (child of N. Somple's friend); **Aiden** (nephew

of S. Hanna); **Robin** (son-in-law of E. Files); **Grace** (D. Fedetz sister-in-law); **Tom** (friend of D. Bupp & Kushlans); **M. Olga Klembara** (Larissa & Anita's aunt); **Joan, & Kim** (friends of the J. & A. Cole); **Hannes & Anne** (family of R. Rieck); **Pastor Charles, Mary, Peter, & Edwin**, (family & friends of the Leer's); **John** (brother of J. Krut); **Pam, Dan & Nina** (friends of D. Bupp); **Grace, Karen, Lois, & Rich** (J. Mamay's sisters & friends); **Joan Therese & Dori** (mother & niece of N. Lubecki & J. Lewis); **Lynn** (Himes daughter-in-law); **Shirley** (L. Pawlush's mother); **child Joshua**; **M. Lisa Weremedic** (wife of Fr. James); **Janice & Emil** (J. Zuro & G. Leer's aunt & uncle); **Mitchel** (Jean Dotsey's nephew); **Linda** (M. Sharon's mother); **Wendy** (M. Deamer's mother); **Mary** (mother of S. Kellachow); **Victoria, Erin & David** (friends of L. Smith); **Flora** (T. Gault's mother); **Vera** (Ressetar's family); **Bernadine, Lonnie & Fred** (Osuch family); **Maia, Mike, Jessica's & their families**; **Jonathan, Paul, Bev, Alynda, Tina, Mark, Jenny, Marilyn, Alicia, Shelby, & Jim** (family & friends of the Kushlans); **Rosa, Eileen, Lori, Curt, Vera, Cassi, Mother Karitina, Alexa, Alexander, Anastasia, Saulo, & Theodore** (Lopez friends & family);

**HEALTH & WELL-BEING:** Those suffering from natural disasters, *especially those affected by the fires in California*. All victims of **Sickness, Terror, War, Violence, Racism, Injustice & Civil Strife**; **Metropolitan Paul & Archbishop John of Aleppo** *held hostage by Syrian Terrorists, for the suffering people of Israel, Palestine, Ethiopia, Eritrea, Ukraine, Haiti & Afghanistan, especially our citizens & soldiers who are in harms way*; **PARISHIONERS:** **Eli Mioff**; **Symeon Jekel**; **Bahliby K.**; **Evgeny (Owen) & Ludmilla (Jessica) Williams**; **Denny Bupp**; **M. Theodora**; **James Henry**; **Effie Spaseff**; **Kristen Hertzler**; **Kayli (Kalliopi) Mikita**; **Tenley Jo Zeppuhar**; **Nektaria (Mariana) Cruz**; **Katherine Kuchwara**; **Ann & Gerald Cole**; **Charlene Dardaris**; **Johnna**; **Terry Drebot**; **Samantha Lopez**; **Brigit (Gail) Goss**; **Mary Ellen Osuch**; **Natalie Treece**; **Evan M.**; **Tony Onufer**; **Ita (Stephanie) Snyder**; **John "Jack" Sweikert**; **Joseph Sembrot**; **Birikit & Hannah Zerat**; **Jeanne Zane**; **Katherine Kudelko**; **M. Ap. Daniel & M. Myra Kovalak**; **Lazarus (Jonathan) Dunnavent**; **Kathryn Kellachow**; **Sue Wolfe**; **Daniel Bretz**; **Robin Kuzupas**; **Larry Lewis** **HOME-BOUND/CARE FACILITIES:** **Nicholas Demopoulos**; **Millicent Russell**; **EXPECTANT MOTHER(S):** **Stephanie Pawlush**; **Rachel Dupkanick**; **Emma Hill, Natalie Kennedy**; *and the child to be born of her*; **Gabrielle (Kushlan) Russin**; *and the child born of her* **COLLEGE STUDENTS:** **Adriel Armstrong**; **Nicholas Demopoulos**, **Olivia Drozd**; **Grace & Evelyn Firestine**; **Arun Gopinath**; **Tressa Hanna**; **Jacob Herman**; **Shawn Jacob**; **Sophia Kellachow**; **Rdr. Vladimer Kellachow**; **Faniel Kesete**; **Flimon Kesete**; **Matthew Mikita**; **Zachary Matthews**; **Molly Pylypciw**; **Rachel Reba**; **Emma Rjepaj**; **John Romain**; **Melat Tesfay**; **Siem Tesfay**; **Sophia Vernak**; **Jessica Williams**; **Cassandra Zart**; **Ashley**; **David, Dave**; **Noah**; **Peter**; **Wessam**; **MILITARY:** **Artem**; **Alexander**; **Valery**; **Conrad**; **Daulton**; **Shawn**; **Benjamin**; **Rdr. Vladimir**; **Abel**; **Jacob**; **Gabriel**; **Matthew**; **David**; **Michael**; **Patrick**; **Peter**; **Sean**; **Ian**; **Zachary**; **Josiah**; **FAMILY & FRIENDS:** **Simeon** (grandson of the Africas); **Tim**

(son of D Fedetz & cousin of C. Kemp & L. Mantle); **Eliette** (friend of A. Preciado); **Ap. Joseph Fester; Thomas** (brother of E. Herman); **Thalia, Colton & Ron** (aunt & cousins of Donna Bretz); **Tom & Monta Lou** (family of S. Demchak); **Mike** (brother of D. Pawlush); **David, Jone, John, Laura, Mark & Vera** (friends & family of Libby); **George** (brother of Frank); **James, Svitlana, & Andrew** (friends of T. Gault); **Jeanne, Michael, John, & James** (family of G. Spears); **Noelle** (daughter of J. Zane); **Michelle** (friend of M. Reba); **Maria** (friend of M. Theodora); **David** (brother of Larissa & Anita); **Bill** (C. Yerke's father); **Jesse & Amelia** (grandchildren of C. Dardaris); **Christine** (sister in law of the DiFlorio's); **Steve G.** (friend of J. McGreevy); **Stacy & Mia** (B. Keener's friends); **Tony** (K. Hertzler's husband); **Ronald; Una; Jean & Robert** (aunt & friend of Rdr. Leo); **Anne** (sister-in-law of R. Rieck); **Mitchell, Deborah, Michael, Emily, Ezra** (S. Kellachow's family); **George, Matthew, Ed, George, & Terry** (family & friends of J. Mamay); **Kalei** (family of K. Leader); **Vicki, Ron, & Scott** (friends of the Pankiw's); **Jackie, Bruce, Shirley, Connie, Helen, Rob & Jody** (family & friends of the Mallick's); **Scott & Kyle**, (friends of B. Lenker); **M. Natasha Lazor, Cindy, & Linda**, (friends of M. Myra); **Rosalie; Abby, David & Dawn** (cousins of Chet); **Alexandra; Masha, Ethan & Wesley** (M. Cameron's family/friend); **Nancy & family** (Snyder's friends); **Jeremiah, Leida; Willie, Eliana, Timothy, Jessica, Amelia, Edgar, Landon, Theodore, Sofia, Evangelia, Zoe, Ryan, Stacey, Bryan, Andrew, Priest Demetrius Nicoloudakis, Megan, Jacob & family, Georgia, Maria, Blake, Keisha, Dimitrios, child Evangelia, Kyle, Martha, Nicholas, Jack, Samuel, Christian, Steve, Juan, Isaac, Samuel, Faye, Jon**, (family/friends of the S. Lopez); **OCMC MISSIONARIES: Jesse & Juanita Brandow** (*Guatemala*); **Michael & Carlyn Pak** (*Mexico*) **SEMINARIANS: (STS) Rdr. Seraphim & Christina Crossman** - *Bridget, Ita, Martha, and Veronica; (SVS) Rdr. Nathan & Rebecca Jekel* - *John, Herman, and Raphael* **CATECHUMENS: Rudelle Kerests; Emma Rjepaj; Gregory Woodbridge; Stephen Lum**

## MANY YEARS!

*Please submit names and dates to office "at" ctshbg.org*

**BIRTHDAYS:** Courtney Zeppuhar – Jan 27; Jason Zeppuhar - Jan 28; Cheryl Martin – Jan 28; Larissa Shuga - Jan 29; Kathy Pankiw – Jan 30; Henry Laskowski – Jan 30; Masha Cameron – Jan 31; Bette Keener – Jan 31; Michael Hadginske - Feb 1;

## CANDLE OFFERINGS

*To reserve, please see a vestryperson*

**7** Day Votive is offered in Memory of **Linda Polito**, sister of Jay Africa



SANCTITY OF LIFE  
SUNDAY